

BRUGERVEJLEDNING KØLESKAB- FRYSER

Før betjening af enheden skal man læse denne Brugervejledning omhyggeligt igennem og opbevare den på et til enhver tid tilgængeligt sted.

Registrering

Model-og serienummeret findes på bagsiden af apparatet. Nummeret er unikt for dette apparat og ikke tilgængeligt for andre. Den påkrævede information bør optegnes her og vejledningen bør opbevares som en permanent registrering af købet. Hæft kvitteringen på her.

Købsdato : _____

Forhandleren købte fra : _____

Forhandlerens adresse : _____

Forhandlerens tlf.nr. : _____

Modelnr. : _____

Serienr. : _____

Indholdsfortegnelse

Indledning	Vigtige sikkerhedsregler	3
	Beskrivelse af komponenter	9
Installering	Installering	10
	Opstart	10
Betjening	Temperaturkontrol	11
	Ekspresnedfrysning	12
	Miljøvenlig	13
	Automatisk test	13
	Døralarm	13
	Lås	13
	On/Off	13
	Ismaskine	14
	Afrimning	14
	Vandautomat (Valgfri)	14
	Fryserrum	15
	Sliding Hylde (Valgfri)	15
	Træk bakke (Valgfri)	16
	Lampe Udskiftning	17
Forslag til opbevaring af fødevarer	Opbevaring af fødevarer	18
	Forslag til energibesparelser	18
Rengøring og vedligeholdelse	Generelle oplysninger	19
	Rengøring	20
	SmartDiagnosis™	21
	Fejlfinding	22
	Dette er normalt...	24

Vigtige sikkerhedsregler

⚠ ADVARSEL

- ⚠ Ventilationsåbninger, både rundt om apparatet og i den indbyggede struktur, skal holdes fri for blokeringer.
- ⚠ Der må ikke benyttes mekaniske instrumenter eller andre midler til at fremskynde afrinningsprocessen, ud over dem der er anbefalet af fabrikanten.
- ⚠ Kølekredsløbet må ikke beskadiges.
- ⚠ Der må ikke benyttes elektriske apparater inden i apparatets fødevarersektioner, medmindre de er af en type, der er anbefalet af fabrikanten.
- ⚠ Kølemidlet og isoleringsgassen, der er anvendt i apparatet, kræver specielle fremgangsmåder ved bortskaffelse. Kontakt en servicetekniker eller lignende kvalificeret person i tilfælde af bortskaffelse.



Dette apparat indeholder en lille mængde isobutan kølemiddel (R600a), en naturlig gas med høj grad af miljøvenlighed, men som også er brændbart. Under transport og installering af apparatet bør det sikres, at ingen dele af kølekredsløbet beskadiges. Kølemiddel, der sprøjter ud af rørene, kan antændes eller forårsage øjenskader. Hvis der konstateres et udslip, bør åben ild og mulige antændelseskilder undgås, og det rum, som apparatet befinder sig i, bør udluftes i adskillige minutter.

For at undgå, at der skabes en blanding af brændbar gas og luft, hvis der forekommer udslip i kølekredsløbet, afhænger størrelsen af det rum, hvor apparatet kan placeres, af den mængde kølemiddel, der anvendes. Rummets størrelse skal være 1 m² for hver 8 g R600a-kølemiddel inden i apparatet. Mængden af kølemiddel i det individuelle apparat er vist på identifikationspladen på apparatets inderside.

Apparater, der viser tegn på beskadigelse, må ikke opstartes. Kontakt forhandleren i tilfælde af tvivl.

⚠ FORSIGTIG

- Stikket må ikke sættes i, hvis stikkontakten er løs.
Det kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Tag aldrig køleskabets stik ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Grib altid fast omkring stikket og træk det lige ud af stikkontakten.
Der er risiko for, at en ledning løsriver og forårsager kortslutning.
- Der må ikke benyttes våde eller fugtige klude, når stikket rengøres. Fjern alle fremmedlegemer fra stikkets ben.
Ellers er der risiko for brand.
- Vent mindst fem minutter, efter at apparatet er taget ud af stikkontakten, før det igen sluttes til en stikkontakt.
Unormal betjening af fryseren kan forårsage materielle skader.
- Tag stikket ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid.
Forringelse af isoleringen kan forårsage brand.
- Børn må ikke røre ved eller lege med kontrolpanelet på apparatets forside.
- Det kølemiddel, der anvendes i kølefryseskabet, og isoleringsmaterialets gasser kræver specielle fremgangsmåder ved bortskaffelse. Sørg for, at ingen af rørene på apparatets bagside er beskadigede før bortskaffelsen.

⚠ ADVARSEL

De nederste skuffer må ikke rengøres i opvaskemaskine.
På grund af høje temperaturer kan skufferne blive beskadiget, hvilket vil gøre dem ubrugelige.

Vigtige sikkerhedsregler

ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Denne vejledning indeholder mange vigtige sikkerhedsmeddelelser. Man bør altid læse og følge alle sikkerhedsmeddelelserne.

⚠ Dette er symbolet for sikkerhedsvarsel. Det varslar om sikkerhedsmeddelelser vedrørende farer, der kan dræbe eller beskadige dig eller andre eller forårsage skade på produktet. Alle sikkerhedsmeddelelser vil blive efterfulgt af symbolet for sikkerhedsvarsel og faresignalordet FARE, ADVARSEL eller FORSIGTIG. Disse ord betyder:

⚠ **FARE** Du vil blive dræbt eller alvorligt skadet, hvis du ikke følger instruktionerne.

⚠ **ADVARSEL** Du kan blive dræbt eller alvorligt skadet, hvis du ikke følger instruktionerne.

⚠ **FORSIGTIG** Indikerer en umiddelbar farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader, eller kun beskadigelse af produktet.

Alle sikkerhedsmeddelelser vil påvise faren, fortælle dig hvordan du mindsker faren for skader og fortælle dig, hvad der kan ske, hvis du ikke følger instruktionerne.

⚠ ADVARSEL

For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade, når du anvender produktet, bør du følge de almindelige sikkerhedsforanstaltninger, inklusive følgende: Læs alle instruktioner forud for anvendelse af apparatet.

1. Når du tilslutter strømmen

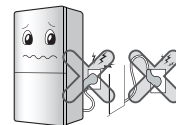
Der bør anvendes en stikkontakt, der udelukkende er beregnet til enheden.

- Hvis du tilslutter mange apparater til én stikkontakt, kan det forårsage ildebrand.
- Afbrydelse af strømmen kan ødelægge fødevarerne, og dispenseren kan lække.



Pas på, at stikket ikke sidder opad eller er klemmt bag på køleskabet.

Der kan løbe vand ind i stikket, eller det kan blive beskadiget, hvilket kan forårsage ildebrand eller elektrisk stød.



Sørg for, at strømstikket ikke klemmes eller trykkes, hvis køleskabet skubbes ind mod en væg m.v., efter at strømstikket har været taget ud i forbindelse med installationen.

Det kan forårsage ildebrand eller elektrisk stød. Pas på ikke at rulle hen over eller beskadige ledningen, når apparatet flyttes væk fra væggen.

Pas på, at strømkablet ikke bliver bøjet eller beskadiget af tunge emner, der trykker ned på det.

Det kan beskadige strømkablet og være årsag til ildebrand eller elektrisk stød.



Man skal ikke forlænge eller ændre på strømkablets længde.

Hvis de elektriske dele eller øvrige dele beskadiges, kan det forårsage elektrisk stød eller ildebrand.



Tag stikket ud når du rengør, håndterer eller udskifter lampen inde i køleskabet.

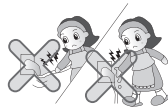
- Ellers kan det resultere i elektrisk stød eller tilskadekomst.
- Når du udskifter lampen inde i køleskabet, skal du sikre dig, at du ikke tager gummiringen af, der beskytter mod gnister fra lampeholderen.



Vigtige sikkerhedsregler

Du skal ikke trække ledningen ud eller røre ved stikket med våde hænder.

Det kan resultere i elektrisk stød eller tilskadekomst.



Fjern vand eller støv på stikket og sæt det i, idet du sikrer dig, at stikkets ben sidder godt fast i stikkontakten.

Støv, vand eller ukorrekt tilslutning kan forårsage ildebrand eller elektrisk stød.



Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du tage fat i stikket og ikke i ledningen.

Ellers kan det forårsage elektrisk stød eller kortslutning, så der opstår ildebrand.



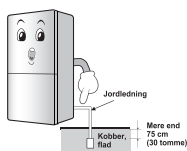
Husk at anvende jordstik.

Konsulter en uddannet elektriker eller servicetekniker, hvis vejledningen for jordforbindelsen ikke er forståelig, eller hvis der opstår tvivl om, hvorvidt apparatet er korrekt jordforbundet.

Ukorrekt jording kan forårsage driftsafbrydelse og elektrisk stød.

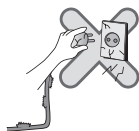
Sørg for at bruge korrekt jordet spænding fra stikkontakten.

Det kan forårsage ildebrand.



Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, eller hvis hullerne i stikkontakten er løse, skal du ikke anvende disse.

Det kan forårsage elektrisk stød eller kortslutning, så der opstår ildebrand.



Vent i 5 minutter eller mere, efter at du har sat stikket i igen.

Ellers kan det ske, at fryseren ikke fungerer.



2. Brug af køleskab

Lad være med at placere tunge eller farlige emner (beholdere med væske) ovenpå køleskabet.

Idet du åbner eller lukker døren, kan de falde ned og forårsage personskade, ildebrand eller elektrisk stød.



Sving ikke på døren eller på hylderne i døren eller på kølerummet.

Det kan få køleskabet til at vælte, eller du kan beskadige dine hænder. Sørg især for, at børn ikke får lov til at svinge på delene som beskrevet herover.



Sørg for, at børn ikke kravler ind i produktet.

Barnets liv kan være i fare, hvis det kravler ind i køleskabet.



Du bør være forsigtig, hvis du åbner og lukker køleskabsdøren hårdt, da fødevarerne i køleskabskurvene kan falde ud og ramme din fod.

Installér ikke køleskabet på et vådt sted eller på et sted med vandsprøjt eller regn.

Hvis isoleringen på de elektriske dele forringes, kan det forårsage elektricitetstab.



Vigtige sikkerhedsregler

Lad være med at anvende eller opbevare brændbare materialer så som æter, benzen, sprit, medicin, LP gas, spray eller kosmetik tæt ved eller inde i køleskabet.

Det kan forårsage eksplosion eller ildebrand.



Sæt ikke et tændt duftlys ind i køleskabet som duftspray. Køleskabet må ikke tørres indvendigt ved brug af et tørreapparat, og der må ikke tændes stearinlys for at fjerne dårlig lugt.

Det kan forårsage eksplosion eller ildebrand.



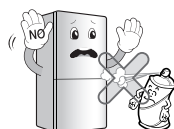
Lad være med at opbevare medicin eller videnskabelige materialer i køleskabet.

Når du opbevarer materialer, der kræver nøje temperaturkontrol, er der risiko for, at disse forringes eller giver en uventet reaktion.



Lad være med at anvende brændbare sprays tæt ved køleskabet.

Det kan forårsage ildebrand.



Undgå varmekilder. Skal installeres på steder, hvor der ikke findes åben ild eller steder, hvor der lækker brændbar gas.

Det kan forårsage ildebrand.



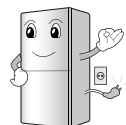
Lad være med at placere blomstervaser, kopper, kosmetik, medicin eller nogen som helst beholdere med vand ovenpå køleskabet.

Hvis de falder ned, kan det forårsage ildebrand, elektrisk stød eller du kan komme til skade.



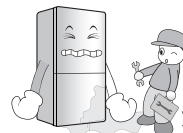
Tag strømstikket ud under lyn og torden, eller hvis enheden ikke skal bruges over længere perioder.

Der er risiko for ildebrand eller elektrisk stød.



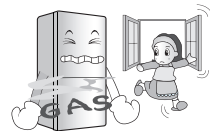
Hvis køleskabet har været nedsænket i vand, må du ikke anvende det, før det er blevet kontrolleret af en fagmand.

Det kan forårsage elektrisk stød eller ildebrand.



Hvis der er en gaslækage, skal du ikke røre ved køleskabet eller vægstikkontakten men straks udlufte rummet.

- En eksplosion forårsaget af en gnist kan forårsage ildebrand eller forbrændinger.
- Da dette køleskab anvender naturgas (isobutan, R600a), der er et miljøvenligt kølemiddel, er selv en lille mængde (80~90 g) brændbart. Hvis der lækker gas efter en alvorlig beskadigelse under levering, montering eller brug af køleskabet, kan enhver gnist forårsage ildebrand eller forbrændinger.



Lad være med at spraye vand på yder- eller indersiden af køleskabet eller rengøre det med benzen eller fortynder.

Hvis isoleringen på de elektriske dele forringes, kan det forårsage elektrisk stød eller ildebrand.



Hvis der kommer en mærkelig lugt eller røg fra køleskabet, skal du straks tage stikket til køleskabet ud og kontakte et servicecenter.

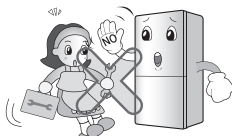
Det kan forårsage ildebrand.



Vigtige sikkerhedsregler

Lad ikke andre end en kvalificeret servicetekniker afmontere, reparere eller ændre på køleskabet.

Det kan resultere i tilskadekomst, elektrisk stød eller ildebrand.



Brug ikke køleskabet til andre formål end til husholdningsbrug (opbevaring af medicin eller testmaterialer, anvendelse på et skib osv.).

Der kan opstå uventede risici såsom ildebrand, elektrisk stød, forringelse af opbevarede materialer eller en kemisk reaktion.



Når du skal bortskaffe køleskabet, skal du fjerne pakningerne i døren.

Ellers kan børn måske blive lukket inde i køleskabet.



Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt af personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på sikker vis og forstår risiciene i forbindelse med anvendelsen.

Børn må ikke lege med apparatet.

Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden at være under opsyn.

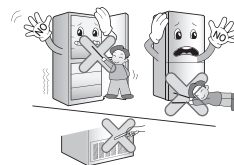
Montér køleskabet på et fast og jævnt underlag.

Hvis du installerer det på et ujævnt sted, kan det føre til dødsfald, hvis køleskabet vælter, når døren åbnes eller lukkes.



Stik ikke hænder eller metalgenstande ind i koldluftventilationen, dækslet, i bunden af køleskabet eller i den varmebestandige rist (udblæsningshul) bag på køleskabet.

Det kan resultere i elektrisk stød eller tilskadekomst.



⚠ FORSIGTIG

Overtrædelse af disse direktiver kan føre til personskade eller beskadigelse af ejendom eller møbler. Husk altid at være forsigtig.

Berør ikke madvarer eller beholdere i fryseren med våde hænder.

Det kan give forfrysninger.



Placer ikke fødevarerne oven på hinanden inde i køleskabet.

Når køleskabsdøren åbnes og lukkes, kan fødevarerne falde ud og forvolde personskade.

Læg ikke flasker i fryseren.

Indholdet kan fryse, hvorved flaskerne kan gå itu og forårsage personskader.



Stik ikke hænderne ind i bunden af køleskabet.

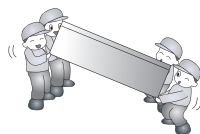
Jernpladen i bunden af køleskabet kan give personskader.



Vigtige sikkerhedsregler

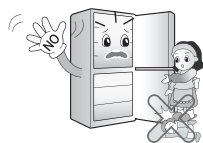
Køleskabet skal bæres i styrestængerne, der er placeret nederst foran og øverst bag på køleskabet.

Ellers kan hænderne glide og være årsag til personskader. Produktet er tungt, og du bør ikke bære det alene, da det kan forvolde personskade, eller der kan ske en ulykke.



Vær forsigtig, idet du åbner eller lukker døren til køleskab-fryser, da du kan komme til at ramme de personer, der står ved siden af.

Når du åbner eller lukker døren, kan fødder eller hænder hænge fast i sprækken i døren, eller et barn kan komme til skade, hvis det rammes af kanten af døren.



Sæt ikke levende dyr ind i køleskabet.



Forsigtig

▲ ADVARSEL

- Dette køle-fryseskab skal installeres korrekt og anbringes i henhold til installeringsvejledningen, før det tages i brug.
- Tag aldrig køle-fryseskabets stik ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Grib altid fast omkring stikket og træk det lige ud af stikkontakten.
- Efter at køle-fryseskabet er taget i brug, bør berøring med de kolde overflader i fryserummet undgås, især når hænderne er fugtige eller våde. Huden kan klæbe fast på disse ekstremt kolde flader.

Adgang til forsyningsstik

Forsyningsstikket for køle-fryseskabet bør placeres et sted, hvor der er nem adgang, så det hurtigt kan tages ud i en nødsituation.

Udskiftning af forsyningskablet

Hvis forsyningsledningen beskadiges, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes servicetekniker, eller en lignende kvalificeret person, for at undgå faresituationer.

Fare

Risiko for, at børn bliver lukket inde.

Før det gamle køleskab eller fryser smides væk, tag dørene af.

Lad hylderne sidde indeni, så børn ikke nemt kan kravle ind i apparatet.

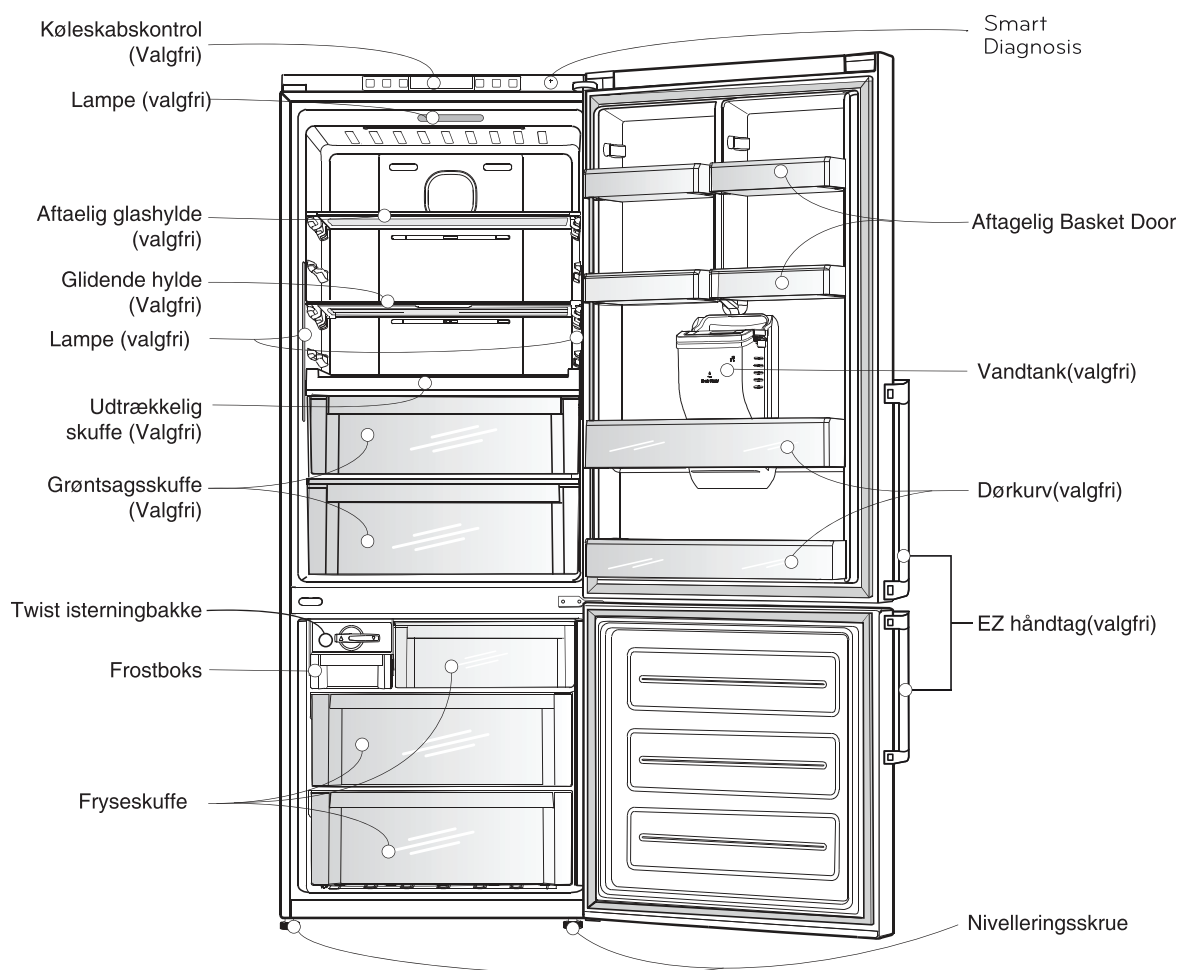
Opbevar ikke

- Benzin eller andre brændbare dampe og væsker må ikke opbevares i nærheden af dette eller andre apparater.
- Opbevar ikke eksplosionsfarlige emner såsom aerosolbeholdere med letantændelige drivgasser i dette apparat.

Jordforbindelse

I tilfælde af elektrisk kortslutning reducerer jordforbindelse risikoen for elektrisk stød ved at give den elektriske strøm en afledningsvej. Dette apparat skal være jordforbundet for at forhindre eventuelt elektrisk stød. Ukorrekt anvendelse af jordforbindelsesstikket kan medføre elektrisk stød.

Beskrivelse af komponenter



Bemærk

Visse dele vil evt. mangle fra den købte model, de kan være komponenter, der kun anvendes i andre modeller.

Installering

1. Vælg en god placering.
Anbring køle-fryseskabet, så det er nemt at anvende.
2. Apparatet må ikke anbringes tæt ved varmekilder, direkte sollys eller fugtighed.
3. Man skal sørge for korrekt luftcirkulation rundt om køleskab-fryser ved at sikre, at der er tilstrækkelig afstand både på begge sider og ovenover enheden samt sørge for, at der er mindst 5 cm (2 tommer) afstand fra enheden til væggen bagved.
4. Apparatet skal stå i vater for at undgå vibrationer.
Juster om nødvendigt nivelleringskruerne for at kompensere for ujævnt gulv.
Forsiden bør være en anelse højere end bagsiden for at hjælpe til at holde døren lukket.
Nivelleringskruerne kan nemt drejes ved at vippe kabinettet en anelse.
Drej nivelleringskruerne mod urets retning () for at løfte apparatet, og med urets retning () for at sænke det.
5. Køle-fryseskabet skal rengøres grundigt og alt støv, der har ophobet sig under transporten, tørres af.
6. Tilbehør, såsom isterningboks, osv., installeres på de korrekte steder. Disse er pakket sammen for at undgå eventuelle beskadigelser under forsendelsen.
7. Sæt strømkalet (eller-stikket) i stikkontakten.
Der bør ikke være andre apparater sluttet til den samme stikkontakt.

Apparatets brugsområde

Dette apparat er beregnet til brug i private køkkener og lignende, så som

- personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer,
- på gårde, på hotel- og motelværelser samt i øvrige beboelselignende miljøer,
- til bed and breakfast-brug,
- catering og lignende, som ikke omfatter dagligvarehandel.

Klimaklasse

Apparatet er konstrueret til at fungere i det begrænsede område af omgivelsestemperatur, afhængigt af klimazoner. Brug ikke apparatet ved en temperatur uden for grænsen. Dit apparats klimaklasse er angivet på mærkaten med tekniske beskrivelse inde i kølerummet.

Klasse	Symbol	Omgivelsestemperatur område °C
Udvidet tempereret	SN	+10 ~ +32
Tempereret	N	+16 ~ +32
Subtropisk	ST	+16 ~ +38
Tropisk	T	+16 ~ +43

Opstart

Når køle-fryseskabet er installeret, bør man vente 2-3 timer, før det fyldes med friske eller frosne fødevarer, for at give det tid til at stabilisere sig ved normal driftstemperatur.
Hvis stikket tages ud af stikkontakten, bør der ventes 5 minutter, før apparatet genstartes.
Køle-fryseskabet er nu klart til brug.

Bemærk

Flyt ikke køleskabes hvis køleskabes arbejder.
Der kan forekomme midlertidige rasle lyde fra kompressoren.
(Dette er normalt og vil hverken påvirke ydelse eller levetid af kompressoren.
Raslen vil stoppe, efter køleskabet er faldet til ro.)

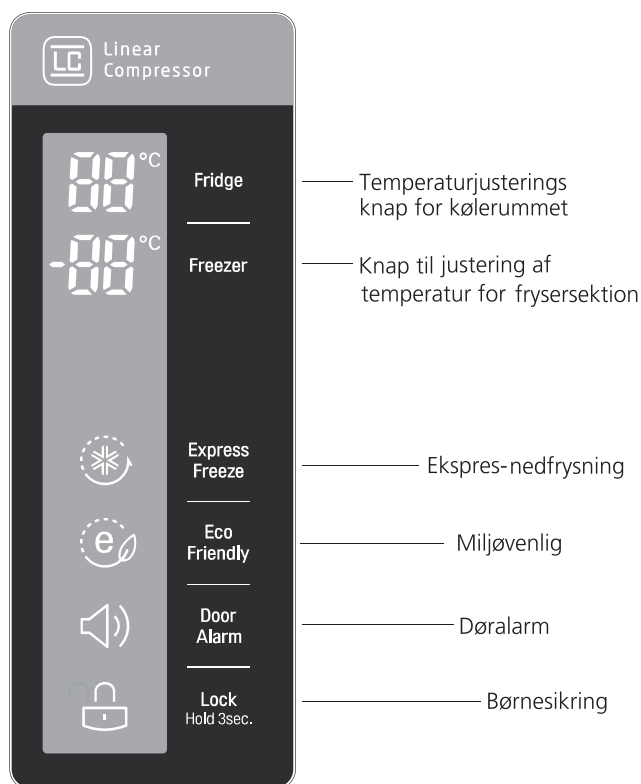
Temperaturkontrol

Køle-fryserkabet har kontrolknapper, som giver mulighed for at regulere temperaturen i køleskabs-og frysersektionerne.

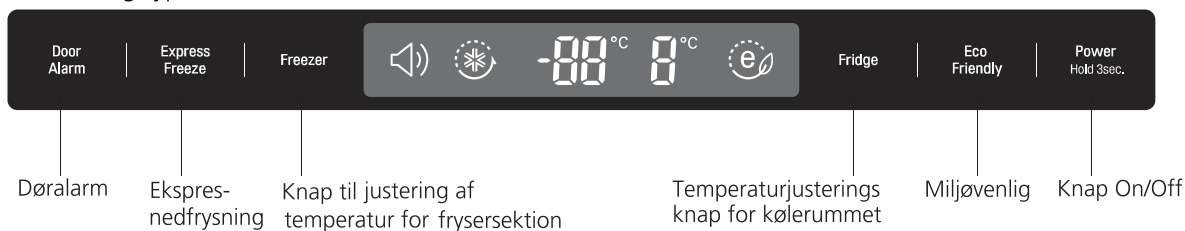
Display-panel til temperaturkontrol

Justering af temperaturer og funktioner

< Udvendig type >



< Indvendig type >



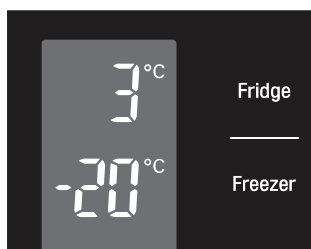
Bemærk

Se detaljeret knap beskrivelse på side 12 ~ 13

Sådan justeres temperaturen i køleskabs- og fryser-sektionen

- Den indledende temperatur for fryser- og køleskabssektionerne er henholdsvis -20°C og 3°C. Sektionernes temperatur kan nu justeres efter behov.

< Udvendig type >



< Indvendig type >



køleskab

Når der trykkes på knappen, temperaturen i køleskabet er 3°C ► 2°C ► 1°C ► 7°C ► 6°C ► 5°C ► 4°C ► 3°C sekventielt.

Fryser

Når der trykkes på knappen, temperaturen i fryseren vil være -20°C ► -21°C ► -22°C ► -23°C ► -15°C ► -16°C ► -17°C ► -18°C ► -19°C ► -20°C sekventielt.

Bemærk

Den faktiske indre temperatur varierer afhængigt af fødevarestatus, da den angivne indstillingstemperatur er en måltemperatur, ikke den faktiske temperatur inden i køleskabet. Kølefunktionen er svag i startperioden. Temperaturen bør justeres som beskrevet ovenfor, efter at køleskabet har været i brug i mindst 2-3 dage.

Ekspressnedfrysning

- Du skal vælge denne funktion, når du ønsker omgående indfrysning.
- Denne funktion anvendes, når man ønsker at fryse fødevarer hurtigt. Tryk én gang på knappen Express Frz. (superindfrysning), hvorefter superindfrysningen starter, og lampen er tændt (on).
- Operationen Superfrysning tager ca. 24 timer. Når operationen er fuldført, vendes der automatisk tilbage til de tidligere temperaturindstillinger. Hvis man ønsker at standse lynfrysningfunktionen, trykkes én gang til på knappen Express Frz., lyset slukkes og lynfrysningsoperationen standser og køleskabet vender tilbage til de tidligere temperaturindstillinger.

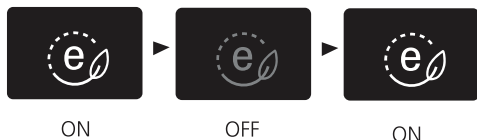


- Express Freeze-indikatoren forbliver tændt efter Express Freeze-funktionen er valgt.

Miljøvenlig

- Med denne funktion kører køleskab-fryser i strømsparestatus, og denne funktion kan du med fordel anvende, når du skal af sted på ferie, da energiforbruget reduceres.

Ved tryk på 'MILJØVENLIG' starter funktionen med lyset on og ved tryk igen standses funktionen.



Bemærk

Når der er tændt for (ON) funktionen Eco Friendly (Miljøvenlig), kan du ikke betjene de andre knapper. Når du kommer hjem fra ferie, skal du igen trykke på knappen Eco Friendly (Miljøvenlig), så du kan betjene de andre knapper, og så køleskabet går tilbage til den forrige temperaturindstilling.

Automatisk test

- Denne funktion finder automatisk fejl, når disse findes i produktet under brug af køleskabet.
- Hvis der forekommer fejl ved produktet og det ikke fungerer ved tryk på knapper, og normal indikering ikke udføres, bør der ikke slukkes for strømmen, og det lokale servicecenter bør omgående kontaktes.
- Service teknikeren skal bruge meget tid for at konstatere den defekte del ved at slukke for den.

Døralarm

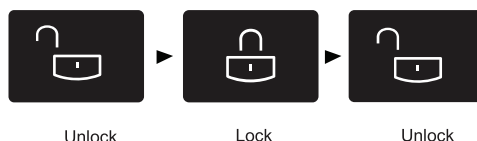
- Når køleskabets døre står åbne længere end ét minut vil allarmen lyde hvert 30. Sekund indtil dørene lukkes.
- Du kan tænde/slukke (on/off) for døralarmen, hvis du kortvarigt trykker på døralarmknappen.



Lås

< Udvendig type >

- Tryk på denne knap standser betjening af andre knapper.
- "Låsning" og eller oplåsning gentages, hver gang der trykkes på LOCK-knappen.
(Tryk på "LOCK-knappen" i 3 sekunder for at "låse" eller "låse op").
- Når 'LOCK' er aktiveret, fungerer tryk på de andre knapper ikke.
Låsefunktionen stopper ikke for vanddispenseren på modeller hvor en sådan er installeret.



On/Off

< Indvendig type >

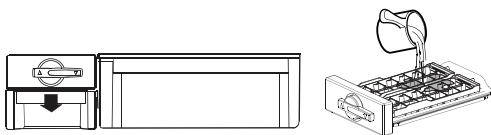
- Et tryk på denne knap tænder køleskabet eller slukker for strømmen. I slukket tilstand vil enheden stoppe køling og kabinelyset tændes ikke, når døren åbnes.
- Der tændes (on) eller slukkes (off) hver gang, du trykker på knappen ON/OFF.
[Tryk på knappen "ON/OFF" i 3~7 sekund for at slukke (off).
Tryk på knappen "ON/OFF" i 3 sekund for at tænde (on).]

Bemærk

Denne knap virker ikke isolere hovedstrømmen fra køleskabet.

Ismaskine

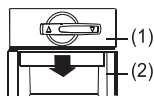
- Tag Twist ismaskinen ud, fyld den med vand og sæt den tilbage på plads.



- Der falder is ned i isspanden, når du drejer håndtaget på ismaskinen for at få isterninger ud.



- Du kan enten lave is eller bruge pladsen til opbevaring af frosne fødevarer.
Fjern (1) (Twist ismaskinen) som vist på illustrationen.



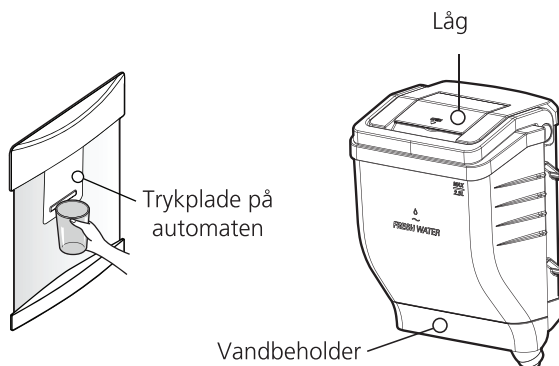
Bemærk

- Hvis du drejer håndtaget på ismaskinen, før isterningerne er fuldstændig frosne, kan det ske, at et resterende vand drypper ned i isspanden, hvilket får isterningerne til at klumpe sammen.
- Tag isterningerne ud af isspanden, når du skal bruge dem, men hæld ikke vand ned i isspanden for at fryse vandet til is. Isspanden kan fryse så meget, at den går i stykker.
- Når al isen er lavet, er den designet således, at isen falder ned i bunden i tilfælde af, at isspanden ikke kan trækkes ud. Pas på, at du ikke laver for mange isterninger.
- Fjern forsigtigt isbeholderen, når adgang til isen, så at slide prop ikke er brudt.

Afrimning

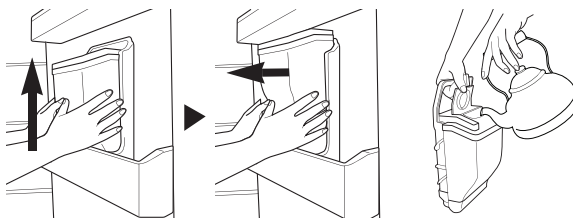
- Afrimning foretages automatisk.
- Smeltevand flyder ned til fordampnings-bakken og fordamper automatisk.

Vandautomat (Valgfri)



Fyldning af VANDBEHOLDER

Sådan fjernes vandbeholderen



- Forsamlingen er det omvendte af udsendelse
- Vær forsigtig med ikke at presse på med ventil.
- Når du samler vandtank på døren, være omhyggelig med at installere helt sikkert.

1. Træk vandbeholderen.
Åbn derefter dækkeren.
2. Vand kan fyldes op til 2,3 liter.
3. Fyld kun med drikkevand.
Fyld aldrig med nogen anden væske end vand.
Hæld aldrig varmt vand ind i tanken.

Sådan drikkes vandet

1. Tryk på automattappen med et glas.
2. Vand vil blive leveret, så længe der trykkes på knappen.
3. For at minimere enhver spild fjern langsomt kop eller glas fra pad dispenser.
4. I tilfælde af udslip ved uheld tør eventuelt vand fra dispenserens område med en blød klud.

⚠ FORSIGTIG

Påfyldning af vand med andet end drikkevand kan medføre dispenserens funktionsfejl.

⚠ ADVARSEL

Fyld med kun drikkevand.
Fyld ikke vandbeholderen med andre drikkevarer.
Det må kun være fyldt med drikkevand.
Fyld aldrig varmt eller lunkent vand.

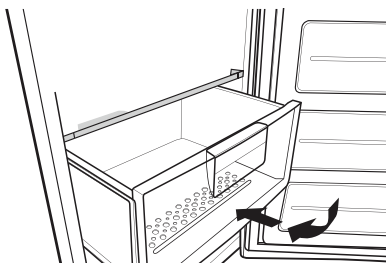
Bemærk

Ved udlevering opstår problemer, re-installere vandflaske forsvarligt.
Dispenseren pad bør fast presset når dispensering vand.

Fryserrum

Om det behövs plats för många matprodukter i frysutrymmet:

1. övre fryslådan - ta bort ismaskinen och ställ matprodukter direkt på gallerhyllan;
2. ta bort fryslådan i mitten och ställ matprodukter direkt på gallerhyllan. Frysutrymmet utrustas med gallerhyllor för att maximera dess kapacitet. Utrymmet utrustas dessutom med en låda för förvaring av vattnigt kött och halvflytande matprodukter



Maksimal frysekapacitet
Hvis der allerede er mad i rummet, sættes fryseren på det laveste niveau (-23°C), og der trykkes på "Express frz-knappen flere timer, før man lægger friske madvarer i fryserummet for at opnå den bedste effekt. Syv timer er normalt nok.

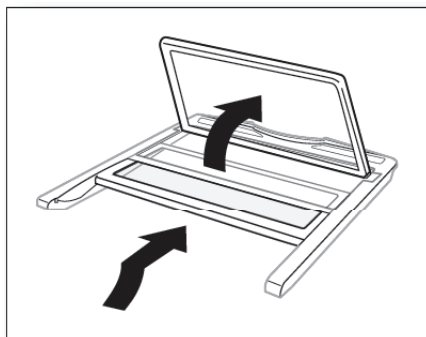
Sliding Hylde (valgfri)

Du kan skubbe den glidende hylde i, hvis du har brug for at rumme højere containere eller produkter på hylden nedenunder.

Bemærk

Fjern alle emner fra den bageste halvdel hylden og den forreste glidende hylde.

1. Lidt løfte den forreste del af glidende hylde og skub indad.
2. Den bageste halve hylde vil stige for at tillade den forreste til at glide ind under det, ellers kan det løftes manuelt mod den bageste væg for at gøre det lettere at glide hylde foran.
3. Du kan blot trække den glidende hylde i omvendt rækkefølge for at returnere den til den udstrakte stilling.

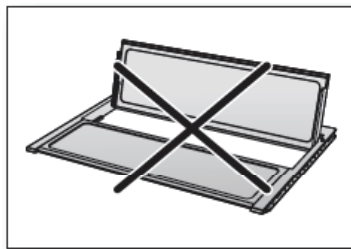


⚠ FORSIGTIG

Der bør udvises forsigtighed ved justering af hylden, da det kan falde ud, hvis det ikke håndteres korrekt.

⚠ FORSIGTIG

Du må ikke løfte den halve hylde bag og holde det i løftet position.
Høje elementer må ikke opbevares på bagsiden af hylden.

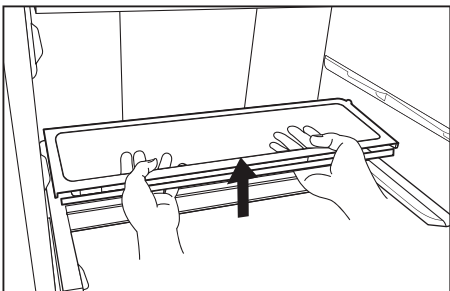
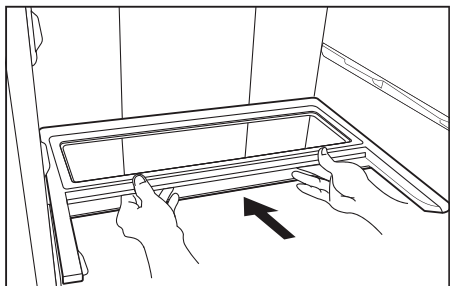


Sådan fjernes den halve hylde bag.

Skub det forreste glidehylde ind under den halve hylde bagud. Løft derefter den halve hylde bag op for at fjerne det.

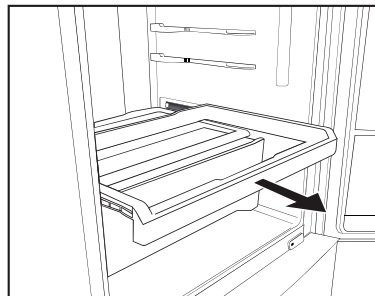
Bemærk

Sørg for, at den bageste halvdel hylden og den forreste glidende selv er sikkert tilbage til den rille før placere elementer på den.



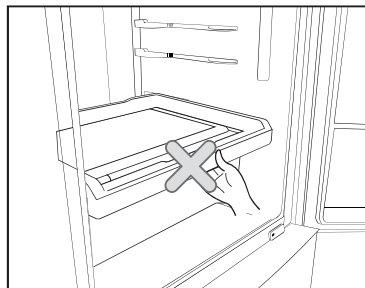
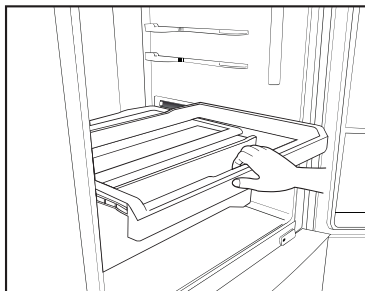
Træk bakke (valgfri)

Pull ud bakke tilbyder nem adgang til emner gemt på bagsiden af bakken ved at skubbe det ud tættere på dig.



⚠ FORSIGTIG

Vær venlig ikke at holde i bunden af bakken, når skubbe skuffen i, da det kunne fange din hånd.



Sådan fjerner du udbakken

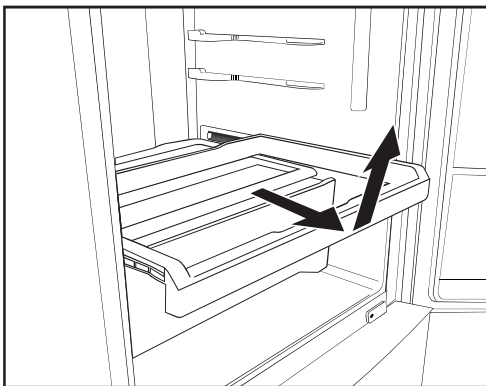
Fuldt udvide pull-out-bakke og løft den forreste træk det langsomt ud.

Bemærk

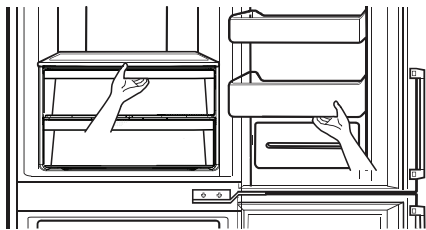
Før du fjerner udbakken, skal du fjerne det næstlaveste dør kurv fra køleskabsdøren.

Bemærk

Påfør forsigtig, når du trækker bakken ud, så tingene ikke falder ud.
Fjern alle fødevarer fra på bakken først, før du fjerner den.



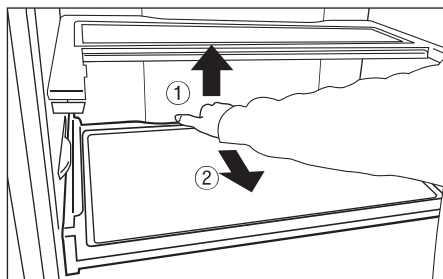
Sådan adskilles grøntsagsskuffen



Fjern den nederste kurv fra døren ved at løfte det op.
Træk skuffen, indtil den stopper og løft det let op træk det for at tage det ud.

Sådan fjerner du Grøntsags bakke dækslet

- For problemfri drift af bakken skuffen og træk-ud skuffen, dækslet T/V fast stramt.
Pas Adskilt.
Forsamlingen er det omvendt rækkefølge.



- Først forstille udtræksbakke og magasin skuffe, så
1.Læg din hånd ind i hullet i køleskabet og dækslet T/V og derefter løfte op.
2.Fjern ved at trække i fronten, mens den løftes op.

Lampe Udskiftning

Bemærk

Dette produkt bruger LED lamper, som ikke kan udskiftes af brugeren.
Kontakt venligst et autoriseret servicecenter for LED-lampe service eller udskiftning.

Opbevaring af fødevarer

▲ FORSIGTIG

- Undgå at opbevare fødevarer som nemt bliver dårlige ved lave temperaturer, såsom bananer og melon.
- Lad varm mad køle af før opbevaring. Hvis varm mad anbringes i køleskabet, kan det ødelægge anden mad og føre til højere elektricitetsregninger.
- Brug en beholder med låg til opbevaring af fødevarer. Dette forhindrer fugtighed i at fordampe og bidrager til at maden bevarer smag og næringsstoffer.
- Undgå at blokere luftkanaler med fødevarer. Jævn cirkulation af kølig luft holder temperaturen i køle-fryserskabet ensartet.
- Undgå at åbne døren for ofte. Når døren åbnes, kommer der varm luft ind i køle-fryserskabet, hvilket får temperaturen til at stige.
- Undgå at opbevare for mange fødevarer i dørholderen da dette kan forhindre døren i at lukkes helt.
- Flasker må ikke opbevares i frysersektionen-de kan gå i stykker, når de fryses.
- Optøet mad må ikke genfryses. Dette forårsager tab af smag og næringsstoffer.
- Medicin, videnskabelige materialer og andre temperaturfølsomme produkter må ikke opbevares i køleskabet. Produkter, der kræver streng temperaturkontrol, må ikke opbevares i køleskabet.
- Nye fødevarer, der ønskes frosset hurtigt, anbringes i frysersektionens midterskuffe og der trykkes på Express Frz. knappen.
- For at sikre, at der er god luftcirkulation i fryseren, skal fryseskufferne sidde helt på plads.

Forslag til energibesparelser

- Lad ikke døren stå åben i lang tid af gangen men luk den hurtigst muligt.
- Det anbefales, at der ikke kommes alt for mange fødevarer ind i køleskab-fryser. Der bør være tilstrækkeligt med plads til, at der er fri luftcirkulation.
- Temperaturen i køleskab-fryser bør ikke indstilles lavere end nødvendigt. Placer ikke fødevarerne tæt ved temperaturføleren. Behåll afstand på minst 5mm.
- Varme fødevarer skal afkøles, før de lægges ind i køleskab-fryser. Hvis du sætter varme fødevarer ind i køleskab-fryser, kan det ødelægge andre fødevarer og føre til en højere elregning.
- Bloker ikke luftventilationen med fødevarer. En ensartet koldluftcirkulation giver en jævn temperatur i køleskab-fryser.
- Døren bør ikke åbnes hele tiden. Når døren åbnes, kommer der varm luft ind i køleskab-fryser, og det får temperaturen til at stige.
- Den mest effektive anvendelse og energibesparelse opnås, hvis de indvendige dele så som kurve, skuffer (køleskab), hylder og trådhylder, der fulgte med fra fabrikkens side, placeres korrekt.

Generelle oplysninger

Ferieperioder

Under kortere ferier kan du med fordel lade kombiskabet køre normalt, mens du er væk. Læg de fødevarer, der kan fryses, i fryseskabet, så de holder sig længere. Hvis du vil lukke ned for køleafdelingen, skal du fjerne alle fødevarer fra køleskabet, tage køleskabsstikket ud af stikkontakten, rengøre køleskabets indre grundigt og lade døren stå ÅBEN for at forhindre, at der opstår ubehagelige lugte.

Strømsvigt

- Strømsvigt på 1~2 timer skader ikke de opbevarede fødevarer. Forsøg at undgå at åbne og lukke døren ofte.

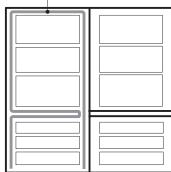
Ved flytning

- Tag fødevarerne ud af køle-fryerskabet og fastgør de løse genstande med klæbestrimmel.
- Drej nivelleringskruerne, indtil de stopper, før køle-fryerskabet flyttes. Ellers kan skruerne ridse gulvet eller køle-fryerskabet kan ikke flyttes.

Anti-kondensrør

- For at undgå kondens er der placeret et antikondensrør forrest på køleskab og fryser, kun på fryseren samt i skellet mellem køleskabs-og fryserummet for at undgå kondens.

Anti-kondensrør



- Specielt efter installering eller når den omgivende temperatur er høj, kan køle-fryerskabet føles varmt, hvilket er helt normalt.

Spejlvending af døre

- Køle-fryerskabet er designet med døre, der kan spejlvendes, så de kan åbnes fra enten højre eller venstre side, så de passer med køkkenets design.

⚠ FORSIGTIG

Men når du vil spejlvende dørene, skal du kontakte en servicetekniker. Spejlvending af døre dækkes ikke af garantien.

Rengøring

Før rengøring

Vær sikker på at trække stikket inden rengøring eller støvsugning af enhver ydre overflade eller dæksler.

Udvendigt

Rengør den udvendige side af køle-fryerskabet med en blød klud, der er vædet med varmt vand eller flydende sæbe.

Hvis der benyttes sæbe, skal der tørres efter med en ren, våd klud.

Indvendigt

Samme som ovenfor.

Efter rengøring

Kontroller, at ledningen ikke er beskadiget, at stikket ikke overophedet og at stikket er sat ordentligt i stikkontakten.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at tørre apparatet med en klud, efter at det er blevet vasket af med vand.

Undgå at bruge slibemidler, petroleum, rensbenzin, fortynder, saltsyre, kogende vand, grove børster, osv., da de kan skade køle-fryerskabets dele.

Vandtank

Tør fugt af rundt om dør-delen og vandtanken med et tørt stykke stof.

Udvendig vanddispenser

Aftør fugt på vanddispenserens udvendige sider og på trykpladen på automaten med en klud.

Adskillelse af vandbeholderen låget fra vandtanken.

- Fjern vandbeholderen fra døren.
Løft op i grebet og frigive de 2 side klip på Tank låg.
- Vandtanken kan vaskes når den fjernes fra køleskabet ved hjælp af neutrale rengøringsmidler.
Skyl grundigt før montering og påfyldning.

Rengøring af vandbeholderen og fylde låg

Vandtanken låg og påfyldningsstudsens bør rengøres regelmæssigt efter at være blevet fjernet fra vandbeholderen.

En lille børste, såsom en tandbørste kan bruges til at rense den rillede del af påfyldningsdækslet.

⚠ FORSIGTIG

Skru ikke skruer og vandslange ud af vandbeholderen. Rengør ydersiden.

Smart Diagnosis™

(Afhængig af model)

Hvis du får problemer med dit køleskab, kan det sende data via din telefon til LG servicecentret. Det giver dig mulighed for at tale direkte med vore uddannede specialister. Specialisten registrerer de data, der sendes fra din maskine, og bruger dem til at analysere emnet, så du får en hurtig og præcis diagnose.

Hvis du får problemer med dit køleskab, så ring til LG servicecentret. Du skal kun bruge Smart Diagnose funktionen, når LG call-centrets repræsentant beder dig om det. De transmissionslyde, du hører, er normale og lyder ligesom en fax-maskine.

Smart Diagnose kan ikke aktiveres, medmindre dit køleskab er sluttet til strømnettet. Hvis dit køleskab ikke kan tænde, skal fejlfinding ske uden brug af Smart Diagnose.

Ring først til LG servicecentret. Du skal kun bruge Smart Diagnose funktionen, når LG call-centrets repræsentant beder dig om det.

1. Luk køleskabsdøren.
2. Indstil skærmlås (Vedligehold 5 min beskytte logik) knappen i 3 sekunder.

- I tilfælde af oplåst tilstand



Lås op

Lås

- I tilfælde af låst tilstand

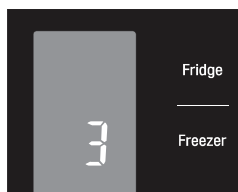


Lås

Lås op

Lås

3. Tryk og hold "Fryser" knappen i mere end 3 sekunder.

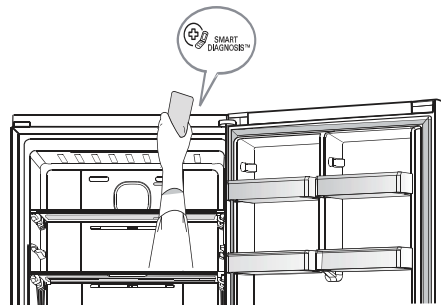


Det vil vise "3" andre LED slukker.

Bemærk

Efter 5 minutter når døren lukkes vil denne indstilling slukke og vende tilbage til normal tilstand.

4. Åbn køleskabsdøren.
5. Efter anvisning fra operatøren, hold telefonens mikrofon tæt på ikonet << SmartDiagnosis >>



6. Hold telefonen i denne position, til du hører lyden for afslutning af dataoverførsel.
7. Hold telefonen på plads, til tonetransmissionen er afsluttet. Det tager cirka 3 sekunder. Genoptag samtalen med specialisten, som herefter vil kunne hjælpe dig med at bruge den information, der er overført til analyse.

Bemærk

- For at få de bedste resultater, må du ikke flytte telefonen, mens tonerne overføres.
- Hvis call-centrets repræsentant ikke kan få en nøjagtig registrering af data, kan du blive bedt om at prøve igen.
- Opkaldskvaliteten, der varierer fra region til region, kan påvirke funktionen.
- Brug din hjemmetelefon for bedre kommunikationsydelse, der resulterer i bedre service.
- Dårlig opkaldskvalitet kan resultere i dårlig dataoverførsel fra din telefon til maskinen, hvilket kan forårsage, at Smart Diagnose ikke fungerer korrekt.

Fejlfinding

Gennemgå denne liste, før teknisk service tilkaldes.

Det kan spare både tid og penge.

Listen indeholder de mest almindelige hændelser, som ikke er resultat af fabrikationsfejl eller defekte materialer i apparatet.

Problem	Mulige årsager
Køle-fryskabet fungerer ikke	• Stikket er taget ud af stikkontakten. Sæt det i. • Netsikringen er sprunget eller effektafbryderen er blevet udløst. Check og/eller udskift sikring og genindstil effektafbryder. • Strømafbrydelse. Kontroller boligbelysningen.
Køle-eller frysersektion-temperaturen er for høj	• Temperaturkontrollen er ikke sat til den korrekte indstilling. Se afsnittet om Temperaturkontrol. • Apparatet er anbragt for tæt på en varmekilde. • Varmt vejr-hyppige døråbninger. • Døren har stået åben i længere tid. • Noget holder døren åben eller blokerer luftkanalen i frysersektionen.
Vibration eller raslen eller unormal lyd	• Det gulv, køle-fryskabet er anbragt på, er ujævnt eller køle-fryskabet er ustabil. Gør det jævnt ved at dreje på nivelleringskruen. • Unødvendige genstande anbragt på køle-fryskabets bagside.
Rim eller iskrystaller på frosne fødevarer	• Døren har stået på klem eller noget har holdt døren åben. • Døren har været åbnet for hyppigt eller i for lang tid. • Det er normalt at der dannes rim på varerne.
Der dannes fugt på kabinettets overflade	• Det er sandsynligt, at dette fænomen forekommer på et vådt sted. Tør det af med et tørt håndklæde.
Der samler sig fugt indvendigt	• Døren har været åbnet for hyppigt eller i for lang tid. • I fugtigt vejr bærer luften fugtighed ind i køleskabet, når dørene åbnes.
Køleskabet lugter	• Mad med stærk lugt bør dækkes tæt til eller pakkes ind. • Check, om der er dårlig mad. • Behov for rengøring af indvendig del. Se afsnittet om Rengøring.

Døren lukker ikke ordentligt

- Pakke med fødevarer holder døren åben.
Flyt den pakke, der forhindrer døren i at lukkes.
- Køle-fryerskabet er ikke i vater.
Juster nivelleringskruerne.
- Det gulv, køle-fryerskabet er anbragt på, er ujævnt eller køle-fryerskabet er ustabil.
Løft forsiden lidt med nivelleringskruen.

Det indvendige lys virker ikke

- Ingen strøm i stikkontakten.
- Når pæren skal udskiftes, skal du kontakte en servicetekniker.

Ingen vand dispensering

- For lav vandstand i vandtanken.
Fyld vandtanken med mere end 2.3 liter vand.



Bortskaffelse af dit gamle apparat

- 1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- 2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- 3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

Dette er normalt...

Følgende forekomster er normale.

	Forekomst	Løsning
Støj	Når du hører en "Tak" eller "Took" lyd	Dette er lyde fra forskellige dele, der udvider sig/trækker sig sammen eller forskellige kontrolenheder, der kører, på grund af temperaturændringer inde i køleskabet.
	Når du hører en "Deureureuk~", "Dulkuk" eller "Woong" lyd	Dette er kompressoren eller ventilatoren, der kører, når køleskabet starter op eller lukker ned. Funktionen er den samme, som lyden fra motoren i en bil, når der startes eller slukkes for den.
	Når du hører en "Kureureuk" lyd som rindende vand	Det er lyden fra kølemidlet, når fryserens/køleskabets tilstand ændres. Når væsken ændres til gas, hører du lyden af rindende vand, og når gassen ændres til væske, hører du "Kureureuk" lyden.
	Hvis du hører en lyd som en blæsende vind så som "Shoo~" eller "Shik" lige efter, at du har lukket døren,	så er det en lyd, der fremkaldes, når det indvendige tryk midlertidigt sænkes, når den varme luft, der kom ind i køleskabet eller fryseren, hurtigt afkøles.
	Når du hører en vibrerende lyd.	Hvis køleskabet er installeret på trægulv eller ved trævægge, eller hvis køleskabet ikke står plant, kan der høres, høje vibrerende lyde.
	Hvis du hører en høj lyd, efter at du har installeret produktet første gang	Når du sætter køleskabet i gang første gang, kører det ved høj hastighed for hurtigt at afkøle, og lyden kan føles høj. Når den indvendige temperatur falder til under et vist niveau, aftager lyden.
Åben dør	Hvis døren står en smule åben, efter at du har lukket den	Afhængig af hvor hårdt eller hurtigt du lukker døren til køleskabet eller fryseren, kan døren åbne sig en smule for så at lukke sig igen. Pas på, at du ikke lukker døren for hårdt.
Is/kondensdråber	Hvis der dannes is eller kondensdråber på inder- eller ydersiden af køleskabet	Når der kommer luft ind på køleskabets kolde, indvendige overflade, kan der dannes is/kondensdråber. Dette vil især ske, hvis du ofte åbner og lukker køleskabsdøren. Der kan også dannes kondensdråber, hvis køleskabet er installeret på et sted med høj luftfugtighed, i løbet af regnsæsonen eller på en regnvejrsdag. Dette forekommer helt naturligt i fugtigt vejr. Tør vanddråberne af med en tør klud.
Temperatur	Når forsiden af køleskabet er varm	Der er installeret varmerør rundt omkring på køleskabets forside og i mellemrummet mellem fryser og køleskab for at forhindre, at der dannes kondensdråber. Køleskabet føles muligvis varmere efter installationen eller i løbet af en varm sommer, men det er ikke problematisk, og du behøver ikke være bekymret.